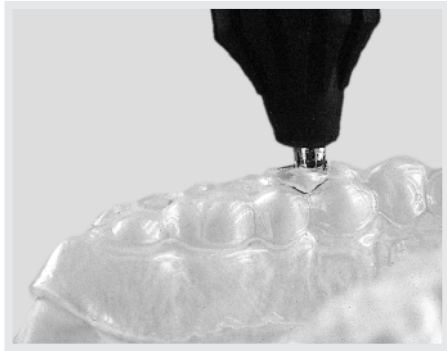



ERKOFLEX-95




DIN EN ISO
13485: 2003

Erkoform-3/3d
Erkopress 300 Tp/-ci

 °C

1,5 mm, 155 °C
2,5 mm, 140 °C
4,0 mm, 130 °C

 ⌚

1,5 mm, 1:50 min
2,5 mm, 2:20 min
4,0 mm, 3:30 min

Erkoform-RVE
Erkopress 200 E

 ⌚

1,5 mm, 1:15 min
2,5 mm, 1:55 min
4,0 mm, 2:45 min

Lagerung • storage • stockage



ERKODENT Erich Kopp GmbH
Siemensstraße 3

72285 Pfalzgrafenweiler, Germany
Tel. + 49 (0) 74 45/85 01-0

Fax + 49 (0) 74 45/20 92

info@erkodent.com • www.erkodent.com



DE ERKOFLEX-95

Chemische Charakterisierung:

EVA: Ethyl-Vinyl-Acetat
PE, Isolierfolie: Polyethylen
Gesundheitlich unbedenklicher, BgVV-gelisteter
Thermoplast mit geprüfter Biokompatibilität.
Wasserunlöslich, inaktiv, keine Gefahr für das
Grundwasser.

Entsorgung/Recycling:

Hausmüll (schadstoffarme, energiereiche
Verbrennung)/allgemeines Kunststoffrecycling.

Einsatzgebiet:

(siehe Tiefziehtechnikbroschüre und Materialkarte)
Zähe, widerstandsfähige, höchst komfortable, mit
der Schmelzklebepistole (Erkoflex-95-Sticks)
aufbaubare Aufbisschienen oder durch okklusale
Erwärmung adjustierbare Aufbisschienen.

Materialeigenschaften:

Flexibles Material mit hoher Elastizität und
Formbeständigkeit. Kann mittels Schmelzpistole
(Erkoflex-95-Sticks) aufgebaut und verbunden wer-
den. Verbindet sich nicht mit Acrylat.

Härte ca. 95 Shore A.

Ausarbeitung: (siehe Tiefziehtechnikbroschüre)
Ausarbeitungsset Quick 2 (110 877) oder Schere. Die
Isolierfolie wird erst nach dem Tiefziehen und
Ausarbeiten entfernt.

Plastifizierung: (für Geräte ohne Heizzeitsteuerung)
Folie so in die Geräte einlegen, dass die Isolierfolie
zum Modell zeigt. Erhitzen, bis Folie leicht durch-
hängt und klar wird, dann tiefziehen.

Lieferformen:

Erkoflex-95, transparent, Ø 120 mm:

Stärke	Inhalt (Stück)	Bestellnummer
1,5 mm	10 • 50	58 92 15 • 58 94 15
2,5 mm	10 • 50	58 92 25 • 58 94 25
4,0 mm	10 • 50	58 92 40 • 58 94 40

Erkoflex-95, transparent, 125 x 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 69 15 • 58 67 15
2,5 mm	10 • 50	58 69 25 • 58 67 25
4,0 mm	10 • 50	58 69 40 • 58 67 40

Erkoflex-95, transparent, Ø 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 59 15 • 58 54 15
2,5 mm	10 • 50	58 59 25 • 58 54 25
4,0 mm	10 • 50	58 59 40 • 58 54 40

EN ERKOFLEX-95

Chemical characteristics:

EVA: ethyl-vinyl-acetate
PE, insulating foil: polyethylene
Harmless to health, BgVV (Federal Health Office)
listed thermoplast with tested biocompatibility.
Insoluble in water, inactive, harmless to ground
water.

Disposal/Recycling:

Household waste (combustible, low in pollutants and
high in energy)/general recycling for plastic.

Field of use:

(see brochure Thermoforming technique and
material card) Resilient, durable, highly comfortable
occlusal splints which can be bonded with the
Erkoflex-95 material in sticks (use the fusing gun) or
occlusal splints adjustable by occlusal warming.

Material properties:

Flexible material with high elasticity and dimensional
stability. Can be adjusted and bonded with the fusing
gun (Erkoflex-95-sticks). Does not bond to
acrylate. Hardness app. 95 Shore A.

Finishing: (see brochure Thermoforming technique)
Finishing set Quick 2 (110 877) or scissors. The
spacer foil will be taken off only after thermoforming
and finishing.

Plastification: (for machines without heating time
control) Place the foil in the devices in such a way
that the spacer/insulating foil is pointing towards the
model. Heat until foil sags slightly and becomes
clear, then thermoform.

Availability:

Erkoflex-95, transparent, Ø 120 mm:

thickness	contents (pieces)	order number
1.5 mm	10 • 50	58 92 15 • 58 94 15
2.5 mm	10 • 50	58 92 25 • 58 94 25
4.0 mm	10 • 50	58 92 40 • 58 94 40

Erkoflex-95, transparent, 125 x 125 mm:

1.5 mm	10 • 50	58 69 15 • 58 67 15
2.5 mm	10 • 50	58 69 25 • 58 67 25
4.0 mm	10 • 50	58 69 40 • 58 67 40

Erkoflex-95, transparent, Ø 125 mm:

1.5 mm	10 • 50	58 59 15 • 58 54 15
2.5 mm	10 • 50	58 59 25 • 58 54 25
4.0 mm	10 • 50	58 59 40 • 58 54 40

FR ERKOFLEX-95

Caractérisation chimique:

EVA: éthylène-vinylacétat
PE, feuille d'isolation: polyéthylène
Thermoplast, inoffensif pour la santé, listé à l'Office
Fédéral Allemand de la Santé (BgVV) avec une bio-
compatibilité testée. Insoluble dans l'eau, inerte,
aucun danger pour les eaux souterraines.

Elimination/Réutilisation:

Ordures ménagères (combustion pauvre en sub-
stances nocives et très énergétique)/réutilisation
générale pour des matières plastiques.

Champ d'application: (voir brochure la thermoplas-
tie et carte des matériaux) Atelles occlusales
visqueuses, résistantes, extrêmement confortables
qui peuvent être combinées avec matériau
Erkoflex-95 dans les bâtonnets (utilisez le pistolet à
fusion) ou attelles occlusales adaptables par
échauffement occlusal.

Propriétés du matériau:

Matériau flexible, très élastique et indéformable.
Peut être ajusté et combiné avec le pistolet à fusion
(bâtonnets Erkoflex-95). Ne se combine pas avec la
résine acrylique. Dureté app. 95 Shore A.

Elaboration: (voir brochure la thermoplastie) Jeu
d'élaboration Quick 2 (110 877) ou ciseaux. Retirer la
feuille isolante seulement après le thermoformage et
l'élaboration.

Plastification: (pour des appareils sans réglage du
temps d'échauffage) Placer la feuille dans les
appareils de manière à ce que la feuille isolante soit ori-
entée vers le modèle. Echauffer jusqu'à ce que la
feuille se relâche légèrement et qu'elle devienne
claire, puis thermoformer.

Présentation:

Erkoflex-95, transparent, Ø 120 mm:

épaisseur	contenu (pièces)	référence
1,5 mm	10 • 50	58 92 15 • 58 94 15
2,5 mm	10 • 50	58 92 25 • 58 94 25
4,0 mm	10 • 50	58 92 40 • 58 94 40

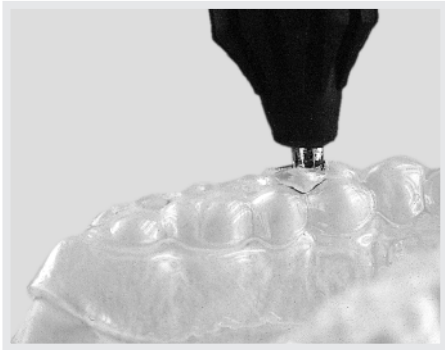
Erkoflex-95, transparent, 125 x 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 69 15 • 58 67 15
2,5 mm	10 • 50	58 69 25 • 58 67 25
4,0 mm	10 • 50	58 69 40 • 58 67 40

Erkoflex-95, transparent, Ø 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 59 15 • 58 54 15
2,5 mm	10 • 50	58 59 25 • 58 54 25
4,0 mm	10 • 50	58 59 40 • 58 54 40

ERKOFLEX-95



**DIN EN ISO
13485: 2003**

Erkoform-3/3d
Erkopress 300 Tp/-ci



1,5 mm, 155 °C
2,5 mm, 140 °C
4,0 mm, 130 °C



1,5 mm, 1:50 min
2,5 mm, 2:20 min
4,0 mm, 3:30 min

Erkoform-RVE
Erkopress 200 E



1,5 mm, 1:15 min
2,5 mm, 1:55 min
4,0 mm, 2:45 min

conservazione • almacenaje • lagring



ERKODENT Erich Kopp GmbH

Siemensstraße 3

72285 Pfalzgrafenweiler, Germany

Tel. + 49 (0) 74 45/85 01-0

Fax + 49 (0) 74 45/20 92

info@erkodent.com • www.erkodent.com



IT ERKOFLEX-95

Caratteristiche chimiche:

EVA: etilvinilacetato
PE, pellicola isolante: polietilene
Resina termoplastica, innocuo per la salute, registrato dal Ministero della Sanità Tedesco (BgVV), a biocompatibilità certificata. Insolubile in acqua, inattivo, nessun pericolo per le falde freatiche.

Smaltimento/Riciclo:

Rifiuti domestici (calcinazione completa)/riciclo generale di materie plastiche.

Settori di impiego: (v. fascicolo Tecnica di termoformatura e cartella materiali) Bite occlusali tenaci, resistenti, molto confortevoli, completabili con la pistola di fusione (sticks Erkoflex-95), o adattabili mediante riscaldamento del lato occlusale.

Caratteristiche del materiale:

Materiale flessibile ad elevata elasticità e stabilità di forma. Può essere adattato e completato con la pistola di fusione (sticks Erkoflex-95). Non si lega con le resine acriliche. Durezza ca. 95 shore A.

Finitura: (v. fascicolo Tecnica di termoformatura) Set di finitura Quick 2 (110 877) o forbici. La pellicola isolante sul lato morbido va eliminata solo dopo la termoformatura e la finitura.

Plastificazione: (per apparecchi senza controllo del tempo di riscaldamento) Inserire il disco nell'apparecchio di termostampaggio, in modo che la pellicola isolante sia rivolta verso il modello. Riscaldare finché, il disco si abbassa leggermente e diventa trasparente, quindi termoformare.

Confezioni:

Erkoflex-95, trasparente, Ø 120 mm:

spessore	contenuto (pezzi)	codice
1,5 mm	10 • 50	58 92 15 • 58 94 15
2,5 mm	10 • 50	58 92 25 • 58 94 25
4,0 mm	10 • 50	58 92 40 • 58 94 40

Erkoflex-95, trasparente, 125 x 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 69 15 • 58 67 15
2,5 mm	10 • 50	58 69 25 • 58 67 25
4,0 mm	10 • 50	58 69 40 • 58 67 40

Erkoflex-95, trasparente, Ø 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 59 15 • 58 54 15
2,5 mm	10 • 50	58 59 25 • 58 54 25
4,0 mm	10 • 50	58 59 40 • 58 54 40

ES ERKOFLEX-95

Caracterización química:

EVA: etilo vinilacetato
PE, lámina insulante: polietileno
Fisiológicamente impecable, material termoplástico listado por la Oficina Federal de la Salud con biocompatibilidad examinada. Insoluble en agua, inactivo - no es peligroso para el agua subterránea.

Depolución/Reciclaje:

Basura casera (combustión pobre en sustancias nocivas, de gran energía)/reciclaje de plástico general.

Campo de aplicación:

(véase manual de técnica de embutición y carta de materiales)

Férulas oclusales tenaces, resistentes, extremamente confortables ajustables mediante pistola de fusión (Erkoflex-95-sticks).

Propiedades del material:

Material flexible con alta elasticidad y muy resistente a la deformación. Puede estar ajustada y combinada con Erkoflex-95-sticks. No se combina con acrilato. Dureza: aprox. 95 Shore A.

Elaboración: (véase manual de técnica de embutición) Set de elaboración Quick 2 (110 877) o tijera. La lámina insulante está removida solamente después de haberla prensado.

Plastificación:

(para máquinas sin control electrónico de tiempos de calentamiento) Poner la placa en la máquina de manera que la lámina insulante muestra hacia el modelo. Calentar hasta que la placa cuelga ligeramente hacia abajo y llega a ser claro. Puede embutir.

Presetación:

Erkoflex-95, transparente, Ø 120 mm:

espesor	contenido (piezas)	referencia
1,5 mm	10 • 50	58 92 15 • 58 94 15
2,5 mm	10 • 50	58 92 25 • 58 94 25
4,0 mm	10 • 50	58 92 40 • 58 94 40

Erkoflex-95, transparente, 125 x 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 69 15 • 58 67 15
2,5 mm	10 • 50	58 69 25 • 58 67 25
4,0 mm	10 • 50	58 69 40 • 58 67 40

Erkoflex-95, transparente, Ø 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 59 15 • 58 54 15
2,5 mm	10 • 50	58 59 25 • 58 54 25
4,0 mm	10 • 50	58 59 40 • 58 54 40

SV ERKOFLEX-95

Kemisk karakterisering:

EVA: ethyl-vinyl-acetat
PE, isoler- och pressfolie: polyeten
Thermoplast, utgör ingen risk för hälsan och listad av BgVV (tyska hälsoministeriet), med utprovad biokompatibilitet. Olöslig i vatten, inaktiv, skadar inte grundvattnet.

Avfallshantering/återvinning:

Avfall (energirik förbränning, inga skadliga ämnen)/generell återvinning av plast.

Användningsområdet:

(se broschyr formpressteknik och material karta) Hård motståndskraftig påbitningsskena. Kan byggas på med Erkoflex-95 stift (använd limpistol). Eller ocklusal uppvärmning med varmluftpenna.

Materialegenskaper:

Flexibelt material med hög elasticitet samt stabilitet. Kan appliceras och binder med smältpistol (Erkoflex-95-stift). Binder ei till akrylat. Ca. 95 Shore A.

Bearbetning: (se broschyr formpressteknik) Använd bearbetnings set Quick 2 (110 877) alternativt sax. Avlägsna tunna folien efter formpressning samt finishering.

Uppmärksämning:

(för apparater utan inställning av uppvärmningsid) Placera plattan i apparaten så att isolersidan på plattan ligger mot modellen (tunna plastfolien). Värm tills folien börjar svikta och ändra färg till transparent, formpressa.

Leveransform:

Erkoflex-95, transparent, Ø 120 mm:

tjocklek	innehåll (stycken)	ordernummer
1,5 mm	10 • 50	58 92 15 • 58 94 15
2,5 mm	10 • 50	58 92 25 • 58 94 25
4,0 mm	10 • 50	58 92 40 • 58 94 40

Erkoflex-95, transparent, 125 x 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 69 15 • 58 67 15
2,5 mm	10 • 50	58 69 25 • 58 67 25
4,0 mm	10 • 50	58 69 40 • 58 67 40

Erkoflex-95, transparent, Ø 125 mm:

1,5 mm	10 • 50	58 59 15 • 58 54 15
2,5 mm	10 • 50	58 59 25 • 58 54 25
4,0 mm	10 • 50	58 59 40 • 58 54 40